

群
像
世
界

1987

MIANYANGJU ZHUOXUAN

中国作家协会
副主席沙汀为艺术

节题词

发展经济
繁荣文化

宋锡仁

原中共四川省委宣传部
副部长宋锡仁为艺术节题词

繁荣戏剧创作 活跃舞台艺术

——绵阳市首届文化艺术节戏剧演出述评

(代前言)

张 承 恩

金秋十月，古老的涪城热闹非凡，一九八七年绵阳市秋交会暨首届文化艺术节以其空前的规模吸引了各地佳宾和广大的人民群众。仅在文化艺术方面，就有十四个种类，三十个项目，一千五百多名专业和业余文艺工作者参加创作和表演，参加文化艺术活动的群众和观众达八十万人次。首届文化艺术节，是文化与经济结合的一次成功尝试，是对我市文化艺术工作的大检阅、大促进。这次活动，大大丰富和活跃了我市城乡人民的文化生活，也有力地推动了我市文艺创作。

文化艺术节的戏剧舞台，花团锦簇，色彩缤纷。尤其是从八个大型川剧、十六个小型川剧中选拔到文化艺术节期间演出的九台川剧使人耳目一新，不及暇接。九台戏共演十九场，场场满座，场内鼓掌喝彩声此伏彼起，演员们个个情绪饱满，观众们兴致昂然而来，点头称道而去，呈现出繁荣的新局面，着实令人振奋。经过评比，十一个戏获表演奖，七个戏获创作奖，二十六名演职员分获优秀演员、优秀导演、优秀音乐设计、优秀舞美设计等奖励，真是“天天灼灼花盈树，棵棵株株果压枝”。总的来看，这次演出有这样

几个特点：

特点之一是所上演的绝大多数是创作剧目。《宋哲元》《秦香莲后传》、《死不瞑目》、《奇怪的媳妇》等剧本近年来已在《绵阳剧作选》上刊载，《坎坷太白》、《风流娘们》、《张献忠轶事》、《冤缘》在本期《绵阳剧作选》上刊出，还有些剧本作者正在作进一步的修改提高。这些创作剧目都出自本市作者之手。当中，既有陈峻、刘显明等老同志，又有杨中泉、米泽秀、江德斌、邹开歧、邓朝龙、冯家庆、肖孝纯、白金福等中年同志，还有帖福田、陈竖琴、何娘等青年同志。有这样一批颇具才华、各领风骚的作者群，加上领导的重视，同行的互勉，我市的戏剧创作可望出“同生效应”的更好成绩。过去一段时间，有的作者因剧本难以搬上舞台而苦恼，这次文化艺术节提倡和鼓励创作，使众多作者辛勤劳动的成果得以展现，而市、县领导又组织作者深入生活，邀请各方面人士座谈剧本，反复修改，精心排练，从人力、物力、财力给予支持，使不少剧目上演后受到重视和好评，增强了作者的信心，激发了写戏的热情，推动了我市的戏剧创作。戏剧的振兴和繁荣，关键在提高艺术质量，首先又当从剧本创作抓起。今年五月，省文化厅制定了《关于繁荣戏剧创作的试行意见》和《关于奖励优秀舞台艺术人员的暂行规定》，我们希望我市有更多的优秀剧作者脱颖而出，为人民、为时代奉献出“拳头产品”。

特点之二是题材具有时代感和地方特色。上演的戏中，现代川剧占了近一半的比重，其中又多以当前的改革为题材。三台县川剧团的大型川剧《风流娘们》反映了十一届三中全会以来我国农村经济结构和思想文化的深刻变化，揭示

了农村商品经济发展中新旧思想观念的矛盾，讴歌了改革者的开拓进取精神。盐亭县川剧团演出的无场次讽刺喜剧《死不瞑目》辛辣地嘲讽了社会上的不正之风，让人在捧腹之后留下冷峻的思考。北川县文化服务公司的小戏《复仇》将对以权谋私者的揭露和受害者不依法办事自酿苦果的情节交织在一起，使人生愤慨和惋惜之情。这些戏都道出了人民群众渴望兴利除弊的急切心声，能激起观众的强烈共鸣。市川剧团的现代小戏《奇怪的媳妇》则以南疆前线为背景，表达了人民对英雄的爱，构思奇巧，催人泪下，实为一朵富有时代精神的小花。凡出新编历史剧，也都以时代精神为支点，赋予了崭新的思想内涵。另外，市川剧团演出的歌颂抗日名将宋哲元抗日报国，壮志难酬的悲壮史剧《宋哲元》，市中区川剧团演出的以唐代伟大诗人李白为题材的《坎坷太白》，梓潼县川剧团演出的反映明末农民起义英雄张献忠智取梓潼的《张献忠轶事》等，再现了这些与绵阳有关的历史人物的艺术风采，散发出浓郁的乡土气息。写这类历史人物难度较大，剧作者在创作中注意了忠实史实，不拘泥于史实，自辟蹊径，不落窠臼。事实说明，只要我们把握时代的脉搏，洞悉人民群众的心灵，有创造性地运用戏剧艺术规律，就可以写出受到欢迎的作品。

特点之三是在艺术上各有追求，各具特色。除剧本创作外，上演的剧目在导演、表演、音乐、舞美上都各自下了一番功夫，既注重继承，也注重借鉴和创新。可以说，各个戏都竭力运用各种艺术手段去着力塑造人物。如，《秦香莲后传》为了突出“情”，《宋哲元》为了突出“壮”，《奇怪的媳妇》为了突出“奇”，导演在画面组合、情绪组合、音

乐、舞美、灯光上都进行了综合调动。几个小戏以在情绪组合上各有一番讲究见长。《坎坷太白》、《冤缘》在继承传统与改革创新关系的处理上有独到之处。《死不瞑目》在横向借鉴，将现代的音乐歌舞融合于传统艺术方面，《风流娘们》舞美上象征手法的成功运用，《潮州插》中的“特技”表演等等，都值得肯定。有关艺术上的总结探讨，已有不少同志分别撰文论及，在此恕不一一赘述。我想，由于剧目上现代戏、新编历史剧及整理传统戏的三并举，也由于比较好地处理了继承与发展的关系，才使九台戏做到了雅俗共赏，满足了多方面观众的需求。

如果要对我市的戏剧创作讲点希望和要求，那么，一是戏剧工作者们应该对自己提出高标准、严要求，更好地深入生活，加强学习，提高素质，开阔眼界，沟通信息，勇于进取，拿出作品。二是克服单一倾向，给予话剧、歌剧、舞剧（无论是专业或业余创作、演出）以应有的重视。近年来，我市女剧作者吴淑坤同志先后创作了新编神话歌剧《米拉宫的迷雾》，小歌剧《大学生与工读生》，本期《绵阳剧作选》又刊登了她根据本市青年作家吴因易同名长篇历史小说部分章节改编的歌剧《魂销骊宫》。尽管这些作品因各种原因暂未搬上舞台，但她坚持歌剧创作，锲而不舍的精神值得提倡。今年十月在仁寿县召开的全省歌剧讨论会，和十一月在成都召开的中国戏曲现代戏研究会第六届年会，专家们荟萃一堂，提出了很多关于发展戏剧的鞭辟入里的见解和尖锐的问题，值得我们认真学习和思索。

当我市首届文化艺术节拉下帷幕时，适逢党的十三大召开，为我们国家各方面的改革开拓出了无比广阔的绚丽前

景。毫无疑问，作为文艺事业中一个重要部分的戏剧事业也必须在振兴中提高，在改革中前进。戏剧工作者们在改革的洪流中，应该振奋精神，满怀热情，用睿智的眼光去观察生活，用敏锐的头脑去思考问题，用聪颖的耳朵去听取意见，用辛勤的劳动去创造作品。我们殷切地期待着同志们的成功！

目 录

繁荣戏剧创作 活跃舞台艺术·····	张承恩
魂销骊宫(六场歌剧)·····	吴淑坤(1)
冤 缘(新编古装川剧)·····	冯加庆 肖孝纯(47)
坎坷太白(新编历史故事剧·川剧)	
·····	陈竖琴 刘显明 邓朝龙(90)
张献忠轶事(新编历史故事剧·川剧)·····	白金福(130)
风流娘们(现代喜剧·川剧)·····	邹开歧(180)
变革的时代(电影文学剧本)·····	倪锡文(227)
变革的时代 严峻的重温	
——剧作家倪锡文新作	
《变革的时代》读后·····	吴因易(273)
长风破浪知何时 痛饮狂歌行路难·····	陈竖琴(274)
在艰难中奋进	
——评现代川剧《风流娘们》·····	江传照(276)
美丑映照 寓庄于谐	
——现代讽刺喜剧	
《死不瞑目》观后·····	浪 泉(277)
一曲冤缘话心曲·····	黎 之(279)
看《秦香莲后传》有感·····	晓 义(280)
来自街头的反馈·····	商 欣(281)
绵州川剧舞台一瞥·····	白 水(285)

角色塑造

浅谈艺术形象的再造……………李泽云(289)

导演札记

真实与夸张

——《死不瞑目》排后……………杨通权(292)

简 讯 一九八七年绵阳市首届文化艺术节

川剧获奖名单……………(296)

封面、内文题字……………陈明星 封面设计……………任其臻

本期编辑……………李才生 杨中泉 吴淑坤

绵阳市文化局文艺创作办公室 编印

(六 场 歌 剧)

魂销骊宫

(根据吴因易同志的同名长篇小说改编)

吴 淑 坤

时间 唐代天宝年间。

地点 骊山行宫。

人物 玄 宗——(李隆基)五十三岁。

杨玉环——十九岁。

寿 王——(李瑁)二十岁左右。

高力士——五十八岁左右。

杨玉璠——二十五、六岁左右。

小鸭儿——(小太监)十六岁左右。

汝阳王——(皇姪)、十六岁左右。

仙 音——(侍女)、十七岁左右。

念 奴——(侍女)、十七岁左右。

观主、老宫人、王皇后、武慧妃、高宗皇后、肖淑妃。

宫人、王子、侍卫、舞伎若干人。

幕前曲

合 唱

啊！

如云如雾，

如梦如烟，

萦绕峰谷，

盘旋山巅，

啊！

骊山！

骊山！

一支悠远的歌，

千迴百转

飘飘向人间。

[音乐中幕启。

第一场

[淡淡云霞轻笼骊山，远处有“温泉宫”一角。台上：水榭花廊，莲池碧水。

[诸王子陪着神色忧郁的玄宗观景。

高力士 启奏陛下，舞乐齐备，请皇上观赏。

玄 宗 力士，朕心不悦，我看这歌舞就免了吧！

高力士 今日歌舞，是奴婢特请高手编制，定请陛下赏光！

玄 宗 （冷漠地）唉！既是新曲，那就唱吧！

[音乐起，舞蹈上。

唱 粼粼池中水，

波光碧微微，
亭亭水上莲，
含笑花枝媚，
叶托并蒂枝，
莲枝紧相偎，
人游山水间，
如步瑶池内。（舞下）

〔歌舞中玄宗渐渐舒展愁眉，似觉陶醉。〕

玄 宗 好！好！

唱 款款行行，
莺歌燕鸣，
潇潇洒洒，
音韵撩人，
不是仙音，
胜似仙音，
半含美景，
又露温馨，
牵动人一缕柔情，
拨得人一寸欢心。

（白） 好！此曲别有韵味，独具风采，不知何人所制？

〔高力士以目视汝阳王。〕

汝阳王 （天真地）此曲此舞乃寿王妃所作。

玄 宗 （高兴地）哦！玉环？

汝阳王 王嫂天姿聪慧，能歌善舞，不仅熟悉唐舞，而且能跳胡旋。

玄 宗 啊……（突然若有所失，怏怏不乐）呃！今日为何

不见瑁儿？

高力士 奴婢已派人找过，寿王殿下陪王妃游玩去了！

玄宗 唉！原来这样！力士，传我旨意，暖阁赐宴！

高力士 （得意地）遵旨！

〔众人拥玄宗下。

高力士 （对小太监）小鸭儿，快传舞伎们去酒宴上侍候。

小鸭儿 高公公，你真行，皇上一年多都不看歌舞，今天这么高兴，真是难得。

高力士 皇上不看歌舞，是因慧妃娘娘死后，他没兴致，以后我要叫他天天这样高兴。

小鸭儿 叫他天天这样高兴？除非慧妃娘娘转世。

高力士 （神秘地旁白）嘿！我定要办成一件大事，一定要这样！

小鸭儿 什么大事？

高力士 嗯！你还没走？叫你去你就快去！

小鸭儿 遵命！（下）

高力士 唱 慧妃娘娘归西，
皇帝忧郁成疾，
上朝满面阴雨。
回宫声声叹息，
他中兴大唐
创建盛世；
他满腹雄才
半生业绩。
却落得后庭空虚
让人焦急，

细思虑 寻良计

幸得一点灵犀、

让我导出好戏。

[高力士十分得意地下。

[一娇柔之声“九郎！九郎！快追我来！”

[随声杨玉环欢快上，寿王紧随其后。

寿王 （抓住杨）你看，又被我逮住了，该罚你歌舞一曲！

玉环 你我有言在先，追赶之时，当以纱绢蒙眼，九郎，你的纱绢呢？

寿王 （从怀中掏出纱绢）在这儿呢！

玉环 （天真地）你不蒙上，怎能评定输赢？

寿王 我愿受罚，也不以绢蒙眼。

玉环 为什么？

寿王 为什么，你听着。

唱 隔纱瞧

看不见你那如花容貌；

隔纱瞧

放过了一刹那婀娜多娇；

娇嗔嗔一声花间笑

蛾眉粉黛更俊俏；

轻盈盈飘过金步摇

高髻斜云郎醉了。

这输赢何必计较

止不住扯下鲛绡。

玉环 （娇媚地）哼！你贫嘴，输了想寻词儿赖账！

寿 王 （迷恋而深情地）不不，玉环，这是我心里的话，不信，掏出心来你看！

〔玉环久久凝视寿王，蓦地，他发出银铃般的笑声。

寿 王 （呆望）哦！怎么？你笑我情不真，心不诚？

玉 环 我笑你此时不象大唐皇帝之子，到象个民家小户儿郎。

寿 王 哦！

玉 环 见你这样，使我想起蜀中一首民间歌谣来。

寿 王 （欣喜地）玉环，你快唱给我听。

玉 环 好！

唱 川江水 碧悠悠
桃花纷飞逐水流，
花红易衰似郎意，
水流无阻情难留。
情也稠 意也厚
山盟海誓到白头，
郎踏蜀水千里走，
大水流去情也丢。

〔音乐嘎然而止。

寿 王 呃！玉环，你怎么不唱啦？

玉 环 九郎！此曲怎样？

寿 王 唱得动听！

玉 环 （娇嗔地）不！我问的词意！

寿 王 词意怎么啦？

玉 环 花红易衰似郎意，水流无阻情难留。

寿王 (大笑) 哈哈哈哈哈, 玉环, 你太多虑了!

玉环 我多虑?

寿王 是你多虑, 想那小户儿郎, 乃轻浮之辈, 怎似我皇家高尚情怀, 他们放荡不羁, 不知礼仪, 你怎么也

.....

玉环 (气恼地) 啊! 你嫌我也不知皇家礼仪? 哼! 我走, 快送我回蜀中去! (欲走)

寿王 (急忙拦阻) 玉环, 玉环! (二人争执)

玉环 (二重唱) { 啊——
寿王 { 我——

玉环 (二重唱) { 我——
寿王 { 受了委屈!

玉环 (二重唱) { 不知礼仪,
寿王 { 我——

玉环 (二重唱) { 我——
寿王 { 难表心际,

玉环 (二重唱) { 不懂规矩,
寿王 { 啊——

玉环 (二重唱) { 嫌我弃我都由你,
寿王 { 打我骂我全由你。

玉环 (二重唱) { 快快送我回蜀去。
寿王 { 千万别提要离去。

〔寿王百般劝慰, 玉环抽泣不理, 寿王倏然牵玉环于花前, 虔诚跪下。〕

寿王 百花仙子在上, 异日瑁若变心, 皇天不容!

玉环 (破啼而笑) 哼! 谁要你 对天盟誓, 让宫人们看

见，岂不笑话。

寿王 (起身)玉环，只要你心高兴，此生此心，绝不负你。

玉环 哼！你可记住！ (二人亲昵)

寿王 玉环，你看，这满园花儿，都在笑我们呢！

〔寿王摘花为玉环插入发间，玉环回眸一笑。

伴 唱 啊！

回眸一笑百媚生，

天生丽质更柔情，

华浓初露娇艳绝，

倾国倾城光照人。

〔月儿从远山慢慢升起。

玉环 九郎，你快看那飞霞阁，它高耸入云，若登上去，
定能观望骊山全景，你领我去看看！

寿王 不，那是禁阁，不能去！

玉环 什么禁阁，高将军都叫我今晚到阁上去。

寿王 (惊异地)高将军？不可能，飞霞阁是专供皇帝皇后
观日赏月之处，他怎么能随便答应你去？

玉环 这是真的！

寿王 不管怎样，你不能去。

玉环 (赌气)好，你不陪我，我找三姐去。 (任性冲下)

寿王 玉环！玉环！ (追下)

〔高力士和略有醉意的玄宗上。

高力士 皇上，你已醉了，慢点！

玄宗 不不！我不醉。(沉默)

高力士 皇上，依奴婢之见，慧妃娘娘既已升天，皇上也该